



69

## 花咲山展望台からの上山市街地と それをとりまく山々の眺め



住 所：上山市葉山（花咲山展望台）

駐車場：数台

付近の観光スポット：上山城郷土資料館、月岡公園、武家屋敷、蟹仙堂、春雨庵  
斎藤茂吉記念館、かみのやま温泉と足湯、観光果樹園

自動車／東北中央自動車道かみのやま温泉ICより約10分

JRかみのやま温泉より車で約20分

### 【景観の特徴】

花咲山展望台は、葉山温泉街から葉山神社へ登る参道上にあり、上山市街や美しい蔵王連峰を一望できます。「恋人の聖地」にも認定され、様々な年代のカップルが訪れる場所となっています。

自：東北中央自動車道かみのやま温泉ICより約10分  
(駐車場1より徒歩約20分)(駐車場2より徒歩約5分)  
JRかみのやま温泉より車で約20分



69

# View of downtown Kaminoyama and surrounding mountains from Mt. Hanasaki Observation Deck



Address: Hayama, Kaminoyama City (Mt. Hanasaki Observation Deck)

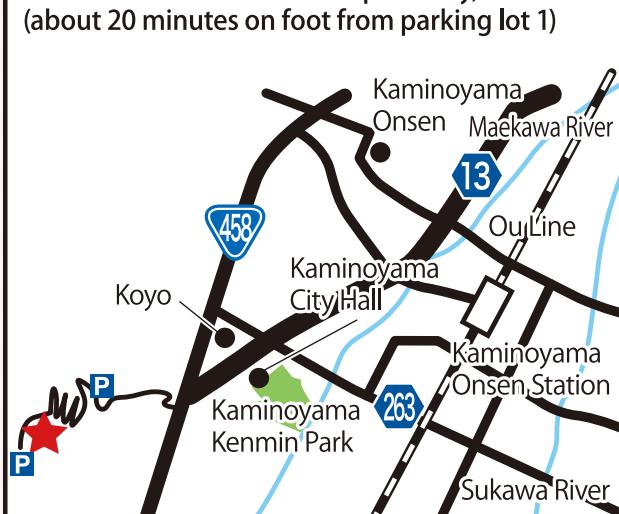
Parking lot: Several vehicles

Nearby Tourist Spots: Kaminoyama Castle Ruins Museum, Tsukioka Park, Old Samurai Residence, Kanisendo, Harusamean, Mokichi Saito Memorial, Kaminoyama Onsen and Footbath, Sightseeing Orchard  
By car: Approximately 10 minutes from Kaminoyama Onsen IC on Tohoku Chuo Expressway, (about 20 minutes on foot from parking lot 1)

By car: Approximately 10 minutes from Kaminoyama Onsen IC on Tohoku Chuo Expressway, (about 20 minutes on foot from parking lot 1)

## 【Key Features】

The Mt. Hanasaki Observatory Deck is located on the approach to Hayama Shrine from the Hayama Onsen hot spring resort area, and offers a panoramic view of the city of Kaminoyama, as well as the beautiful Zao mountain range. It has been recognized as a "holy place for lovers" and is visited by couples of all ages.





69

# 從花咲山展望台望到的上山市街 區和環抱在周圍的群山的景象



地址：上山市葉山(花咲山展望台)

停車場：數輛

附近的景點：上山城鄉土資料館,月岡公園,武家宅邸,蟹仙堂,春雨庵  
齊藤茂吉紀念館,上山溫泉和足浴,觀光果樹園

汽車 / 從東北中央高速路的上山溫泉IC約10分鍾

從JR上山溫泉約20分鍾車程

汽車 / 從東北中央高速路的上山溫泉IC約10分鍾  
從JR上山溫泉約20分鍾車程

## 【景觀的特徵】

花咲山展望台位於從葉山溫泉街至葉山神社的參道上，可以眺望上山市街和美麗的藏王連峰。這裏也被認定為“戀人聖地”，有不同年齡段的情侶前來。





69

# 从花咲山展望台望到的上山市街区 和环抱在周围的群山的景象



地址：上山市叶山(花咲山展望台)

停车场：数辆

附近的景点：上山城乡土资料馆,月冈公园,武家宅邸,蟹仙堂,春雨庵齐藤茂吉纪念馆,上山温泉和足浴,观光果树园

汽车／从东北中央高速路的上山温泉IC约10分钟

从JR上山温泉约20分钟车程

汽车／从东北中央高速路的上山温泉IC约10分钟  
从JR上山温泉约20分钟车程

## 【景观的特征】

花咲山展望台位于从叶山温泉街至叶山神社的参道上，可以眺望上山市街和美丽的藏王连峰。这里也被认定为“恋人圣地”，有不同年龄段的情侣前来。





69

# 하나사키야마 전망대에서 바라보는 가미노야마 시가지와 이를 둘러싼 산들의 경치



**주소 : 가미노야마시 하야마(하나사키야마 전망대)**

**주차장 : 수 대**

**부근의 관광지 :** 가미노야마성 향토 자료관, 쓰키오카 공원, 무가 주택, 가이센도 하루사메안, 사이토 모키지 기념관, 가미노야마 온천과 족욕장, 관광 과수원  
**자동차 / 도호쿠 중앙 자동차도로** 가미노야마온천 IC에서 약 10분

JR 가미노야마온천역에서 자동차로 약 20분

자동차 / 도호쿠 중앙 자동차도로 가미노야마온천 IC에서 약 10분  
JR 가미노야마온천역에서 자동차로 약 20분

## 【경관의 특징】

하나사키야마 전망대는 하야마 온천가에서 하야마 신사로 올라가는 참뱃길에 있으며, 가미노야마 시가지와 아름다운 자오 연봉을 조망할 수 있습니다. '연인들의 성지'로도 인정되어 있어 다양한 연령대의 커플들이 찾고 있습니다.





69

# ข่าวของเมืองคามิโนะยามะและภูเขารายล ออกจากหอดูดาว้านชาากิยะมะ



ที่อยู่: ยาวยามะ เมืองคามิโนะยามะ (หอดูดาว้านชาากิยะมะ)

ที่จอดรถ: หลาຍคัน

สถานที่ท่องเที่ยวใกล้เคียง: พิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์ปราสาทคามิโนะยามะ, สวนลึกโภคคุณหางาน ชามูโรบุเคียวชิภิพิธภัณฑ์ไคเซนโด, อาคารมหิดลฯ เมะอัง, อนุสรณ์สถานไซโต้ โมคิจิบอนน์ฯ พรุ อนและบอเช็ต เท่ คามิโนะยามะอ่อนเช็น, สวนผลไม้ เพื่อการท่องเที่ยวเดินทางมาโดยรถยนต์ / ประมาณ 10 นาทีจากทางด่วนโทโฮคุชูโอ IC คามิโนะยามะอ่อนเช็น ประมาณ 20 นาทีโดยรถยนต์ จาก JR คามิโนะยามะอ่อนเช็น

## 【คุณสมบัติภูมิทัศน์】

หอดูดาว้านชาากิยะมะตั้งอยู่บนทางเดินชี้นไปศาลเจ้ายาวยามะจากเมืองบอนฯ พรุ อันยาวยามะอ่อนเช็น คุณจะสามารถมองชุมตัวเมืองคามิโนะยามะและเทือกเขาชูโอะอันสวยงาม นอกจากรถที่นี่ยังได้รับการรับรองให้เป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์สำหรับคุ้รักทำให้มีคุ้รักจากหลายช่วงวัยมาเยี่ยมชมหอดูดาว้านชาากิยะมะนี้ กัน

เดินทางมาโดยรถยนต์ / ประมาณ 10 นาทีจากทางด่วนโทโฮคุชูโอ IC คามิโนะยามะอ่อนเช็น ประมาณ 20 นาทีโดยรถยนต์จาก JR คามิโนะยามะอ่อนเช็น

